

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

### Északdunántúli Vízmű Zrt.

Székhely: 2800 Tatabánya, Sárberék utca 100.  
 Adószám: 11186748-2-11  
 Cg.: 11-10-001450  
 Képviseli: Dr. Jelen Tamás vezérigazgató  
 a továbbiakban **Megrendelő**

másrészről a

### Young & Partners Kommunikációs és Tanácsadó Kft.

Székhely: 1065 Budapest, Miklós tér 1.  
 Adószám: 14288148-2-41  
 Cégjegyzékszám: Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság, 01-09-897229  
 Bankszámla: CIB Bank Zrt., 10700763-47509102-51100005  
 Képviseli: Kuna Tibor ügyvezető  
 a továbbiakban: **Vállalkozó**

(együttesen Felek) – között az alábbi feltételek szerint:

### 1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 1.1. Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig a jelen szerződés feltételrendszere szerint, a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező ajánlat alapján, elvállalja a Megrendelő új logójának és különböző arculati elemeinek megtervezését, valamint arculati kézikönyvének elkészítését.

### 2. VÁLLALKOZÓ FELADATA

- 2.1. A Vállalkozó az alábbi arculati elemek megtervezésére vállal kötelezettséget:
- Megrendelő új logója,
  - névjegykártya,
  - levélpapír és boríték,
  - roll-up,
  - brosúra borító.
- 2.2. Felek rögzítik, hogy a logó terveit a Megrendelő jogosult két alkalommal, átdolgozás céljából a Vállalkozó részére visszaadni. Az átdolgozás költségét a Vállalkozó díjazása tartalmazza. Amennyiben a Megrendelő a jelen pontban foglaltaktól eltérően, több alkalommal is a logó módosítását kéri, ezen újabb módosítások a 4. pontban rögzített teljesítési határidő közösen meghatározandó módosítását is jelentik.

### 3. A SZERZŐDŐ FELEK KÉPVISELŐI

Megrendelő részéről:  
 Megrendelő képviselője:

A teljesítés igazolás kiállítására jogosult:  
Vállalkozó részéről:

Kreitner Krisztina  
 Tel.: +36302774886  
 Dr. Jelen Tamás vezérigazgató  
 Kuna Tibor ügyvezető  
 Tel.: +36 1 631 5055

A kapcsolattartó személyek tartós akadályoztatása esetén a Felek haladéktalanul kötelesek másik kapcsolattartó kijelöléséről gondoskodni. A kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról a Felek kötelesek egymást haladéktalanul, de legkésőbb öt munkanapon belül értesíteni.

#### 4. TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ

A felek közötti együttműködés kezdő dátuma 2013. szeptember 11. A Vállalkozó a 2.1. pontban meghatározott feladatait legkésőbb **2013. október 04.** napjáig köteles elkészíteni és a Megrendelő részére leszállítani.

#### 5. A VÁLLALKOZÓI DÍJ

- 5.1. A jelen szerződés 2.1. pontjában meghatározott feladatok szerződésszerű teljesítéséért a Vállalkozót mindösszesen **450.000,- (azaz négyszázötvenezer) Ft + ÁFA** vállalkozói díj illeti meg, melyet a Megrendelő a teljesítést követően, egyösszegben fizet meg a Vállalkozó részére.
- 5.2. A Vállalkozó teljesítésigazolás kiállítása mellett köteles teljesíteni szerződéses kötelezettségeit. A teljesítést igazoló okmányban egyértelműen rögzítenie kell a Vállalkozó részéről a Megrendelő részére teljesített szerződéses kötelezettségek pontos megnevezését, azonosítási és egyéb adatait, a Felek megnevezését, illetve ezen személyek aláírását, továbbá a Felek bélyegzőlenyomatát.
- 5.3. A Vállalkozó a teljesítést igazoló dokumentumok előterjesztésével egyidejűleg jogosult a Megrendelő nevére a számlát kiállítani.
- 5.4. Megrendelő köteles a vállalkozói díjat utólag, a teljesítésigazolást követően, a jogszabályi kötelezettségeinek megfelelően kiállított számla ellenében, annak kézhezvételét követő 30 (harminc) napon belül, átutalással megfizetni. Késedelem esetén Vállalkozót a Polgári Törvénykönyvben mindenkor megjelölt késedelmi kamat illeti meg.

#### 6. TELJESÍTÉS ELFOGADÁSA

Amennyiben a Megrendelő a teljesítést követő 5 (öt) munkanapon belül írásban nem emel kifogást a Vállalkozó teljesítésével szemben, úgy a Vállalkozó jogosulttá válik a számla benyújtására.

#### 7. A MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

A Megrendelő a szerződés teljesítéséhez szükséges minden adatot és dokumentumot a Vállalkozó rendelkezésére bocsát. A Megrendelő tudomással bír arról, hogy a Vállalkozó teljesítése nagyban függ a megrendelői együttműködéstől.

#### 8. A VÁLLALKOZÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

A Vállalkozó a 4. pontban részletezett határidő szerint elvégzi a 2. pontban meghatározott feladatokat.

#### 9. ALVÁLLALKOZÓK IGÉNYBE VÉTELE

- 9.1. A Vállalkozó alvállalkozó igénybevételére jogosult.
- 9.2. A Vállalkozónak biztosítania kell, hogy az összes alvállalkozói szerződés összhangban legyen e szerződés valamennyi határidejével és feltételeivel.
- 9.3. A Vállalkozó az alvállalkozók teljesítéséért a Ptk. 391. § (3) bekezdés rendelkezése szerint felelős.

## 10. A SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

- 10.1. Jelen szerződést bármely fél indoklás nélkül rendes felmondással megszüntetheti, ez esetben a felmondási idő 30 nap. A felmondási idő alatt a feleket a jelen szerződés előírásai jogosítják, ill. kötelezik.
- 10.2. A Megrendelő a Vállalkozóhoz intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozatával, azonnali hatállyal az alábbi esetekben mondhatja fel a szerződést:
- a) ha a Vállalkozó fizetéseképtelenné vált, és ennek következtében csődöt jelentett, illetve ellene hivatalos formában közzétett csőd- vagy felszámolási eljárás indult,
  - b) ha a Vállalkozó a Megrendelő jóváhagyása nélkül átruházza a szerződésből eredő jogait vagy kötelezettségeit,
  - c) ha a Vállalkozó neki felróható okból nem teljesíti szerződéses kötelezettségeit.
- 10.3. A Megrendelő a „szerződéses kötelezettség nem teljesítését” állapíthatja meg abban az esetben, ha feladatának teljesítési késedeleme – írásbeli felszólítása ellenére – meghaladja a 15 napot.
- 10.4. Ha a Megrendelő a szerződést a 10.2. b) és c) pontban felsorolt indokok valamelyike alapján felmondja, úgy a Vállalkozó a teljesítéssel arányos díjazásra jogosult.
- 10.5. Ha a szerződés a 10.2. b) és c). pont értelmében megszűnik, a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a neki felróható okból bekövetkezett károk megtérítését követelni.

## 11. FELELŐSSÉGGKORLÁTOZÁS

Vállalkozó mentesül az őt terhelő kötelezettségek elmulasztásából fakadó jogkövetkezmények alól, amennyiben a mulasztás vis major eredménye.

## 12. TITOKTARTÁSI KÖTELEZETTSÉG

- 12.1. A Felek és munkavállalóik a szerződés teljesítése során tudomásukra jutott és keletkezett minden adatot, iratot, információt, adatállományt, elemzést kötelesek üzleti titokként bizalmasan kezelni, melyeket valamelyik Fél közreműködése során ad át a másik Félnek. A Felek ezeket az adatokat, információkat, iratokat, dokumentumokat, adatállományokat, elemzéseket bizalmasan kezelik, azokat a Vállalkozó, a 2. pontban megnevezett feladatok elvégzésén kívül másra nem használhatja fel, harmadik személynek vagy szervnek át nem adhatja, másnak tudomására nem hozhatja sem a vállalkozás időtartama alatt, sem azt követően.
- 12.2. Jelen rendelkezés vonatkozásában titkosnak minősül minden információ, amit a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 81. § (2) bekezdése üzleti titoknak minősít, továbbá mindazon információk, melyeket a Felek egymással történő közléskor titkosnak minősítenek.
- 12.3. A Felek kötelesek a bizalmas információk védelméről megfelelően gondoskodni. A bizalmas információ megsértésével a másik Félnek okozott kárért teljes anyagi felelősséggel tartoznak.
- 12.4. A 12. pontban foglalt rendelkezések megsértése megalapozhatja a Felek közötti szerződéses jogviszony megszűnését, továbbá kártérítési kötelezettséget keletkeztethet.
- 12.5. A Vállalkozó a jelen szerződés teljesítését követően a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott valamennyi anyagot, adatot, iratot, dokumentációt, adatállományt, elemzést, ideértve azok másolatait is a Megrendelő képviselőjének átadja.

## 13. SZERZŐI JOGOK

A Megrendelő a jelen szerződés teljesítésével egyidejűleg a szerződés tárgyát képező szakmai anyagok, mint eredmény, s részben, mint reklámozás céljából megrendelt

művek szerzői vagyoni jogait megszerzi. A vagyoni jogok átruházására a jelen szerződés alapján, a vállalkozói díj kiegyenlítésével kerül sor.

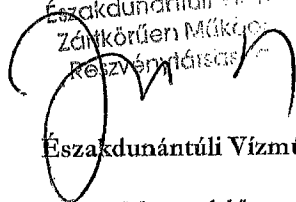
#### 14. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 14.1. A Megrendelőnek és a Vállalkozónak minden ésszerűen elvárható erőfeszítést meg kell tennie annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalásokon, békés úton rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződéssel kapcsolatban felmerül.
- 14.2. A szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyv előírásai, valamint a hatályos egyéb vonatkozó jogszabályok az irányadóak.
- 14.3. Felek kijelentik, hogy a szerződést aláíró személyek a jelen szerződés aláírására jogosultak.
- 14.4. A szerződésben szereplő feltételeket Megrendelő és Vállalkozó ismeri és elfogadja. A szerződést a felek aláírásukkal érvényesítik.
- 14.5. Felek rögzítik, hogy a szerződéskötés napját megelőzően szóbeli megállapodásuknak megfelelően jártak el, és az eddigi teljesítéseiket, valamint megállapodásaikat a jelen írásbeli szerződéssel is megerősítik.

A szerződés 4 számozott oldalt tartalmaz, s hat egymással szó szerint megegyező példányban készült.

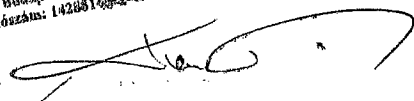
Budapest, 2013. szeptember 12.

Északdunántúli Vízellátó  
Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság



Északdunántúli Vízmű Zrt.  
Megrendelő

 **YOUNG & PARTNERS**  
STRATEGY | COMMUNICATION | CONSULTING  
Young & Partners Kommunikációs és Tanácsadó Kft.  
1035 Budapest, Mihály tér 1.  
Adószám: 14288148-2-41



Young & Partners  
Kommunikációs és Tanácsadó Kft.  
Vállalkozó